Urbanismo al día	Planning Department Update
La primera fase en el Área de Urbanismo consistió en averiguar la situación actual desde dentro de la administración de la problemática existente en la mecánica de su interacción con el ciudadano. En un intento por conocer los entresijos administrativos para vislumbrar las dificultades del ciudadano para conseguir aquellas licencias necesarias para la ejecución de los actos relativos a la construcción. Conocedores de las demoras existentes en las concesiones de las licencias de obra, unidas a la crisis existente en el sector se hizo especial hincapié en la necesidad de tener las licencias de obra al día. Este proceso de actualización de las tareas relativas a la concesión de licencias de obra y las infracciones de	The first phase of Planning Area was to find out the current situation from within the administration of the existing problems in the mechanics of their interaction with citizens. The attempt was made to get to know the administrative intricacies and get a glimpse of the difficulties faced by the citizen who try to obtain the required licenses for the execution of activities related to construction. Aware of existing delays in the concessions of building permits, coupled with the crisis in the sector, it became evident that there was vital need to get the building permits up to date. This process of updating the tasks related to the granting of building permits and building infractions, much of it due to the slow process of granting licenses, led to the

obra, gran parte de ellas debidas al lento proceso de concesión de las licencias, motivó el cambio de asignación de tareas del personal desplazando a tres personas desde el departamento de planeamiento al departamento de licencias de obra. Paralelamente se creó una ordenanza mediante un procedimiento abreviado de declaración responsable que permite iniciar algunas obras menores el mismo día que se solicitan, ordenanza que esta previsto que se apruebe en el pleno de este mes. El departamento de urbanismo estaba separado del departamento de obras creando grandes problemas de coordinación que repercutían en el ciudadano, así cómo la integración del departamento de obras con el departamento de servicios reducía la actividad del	change in staff assignments, transferring three people from the planning department to the licensing department. Parallel, to this an ordinance was created with a shortcut procedure – a statement of responsibility – that allows you to start minor works the same day they are requested. This ordinance is expected to be fully adopted this month. The planning department was separate from the works department, creating tremendous problems of coordination that affected the citizen. Similarly, the integration works department and services department reduced the activity of the service department. This prompted a departmental reorganization with the union of the Planning Department with the Works Department, of creating a large Planning and Works

departamento de servicios. Esto motivó una reorganización departamental con la unión del departamento de urbanismo con el departamento de obras creando una gran área de urbanismo y obras que además integrará el departamento de licencias de obra y actividades. Nos encontramos con un precario registro de entrada en el carrer d'Avall con pretensiones de Oficina de Atención al Ciudadano que no pasaba de meras pretensiones lo que motivó la reorganización del área de servicios creando un espacio amplio digno destinado a una verdadera Oficina de Atención al Ciudadano con el suficiente número de puntos de atención para una atención completa al ciudadano.	area that further integrates with the Department of Building Permits and Business Licenses. We found a central registry (registro) into the Carrer d'Avall, which claimed to be a Public Attention Office. This wasmno more than a mere claims, leading to the reorganization of the Services Offices and the creation of a large open space worthy a real Public Attention Office with a sufficient number of service desks for the full attention to the citizen. Currently, we are creating the Urban Development Advisory Board with broad citizen participation, key to the process of citizen participation in everything having to do with urban development throughout the municipality. The Advisory Board will be made up of six

Se está creando el Consejo Consultivo de Urbanismo con amplia participación ciudadana, clave en el proceso de participación ciudadana en toda aquella actividad urbanística del municipio, seis miembros en representación de los partidos políticos y seis miembros en representación de todos los agentes sociales, cuyos plenos serán además públicos, la aprobación inicial de sus estatutos está prevista para la sesión plenaria de este mes. Se está trabajando en terminar de una vez por todas con la Avenida Augusta, la calle Génova y las calles que las conectan con el Montañar, para dar una alternativa al aparcamiento en el Montañar y crear un circuito completo de paseo.	members representing political parties and six members representing all stakeholders, which the sessions open to the public as well. The initial approval of its charter is scheduled for the plenary session at the end of this month. We are also working to finish once and for all the Via Augusta, calle Génova and the streets that connect with the Montañar, to provide an alternative to parking along the Montañar and creating a complete circuit for a central walkway or promenade. Another equally important priority is the adoption of the urbanisations that meet the requirements in order to grant the certificates of occupancy to those homes that are already completed and occupied by their

Otra prioridad no menos importante es la recepción de las obras de urbanización en condiciones para poder conceder las cédulas de urbanización a aquellas viviendas que ya están terminadas y ocupadas por sus propietarios. Nos hemos reunido con el equipo redactor del Plan General, estamos trabajando ya en la redacción de un modelo urbanístico que cuente con la mayor participación y consenso posible, que permita la transición ordenada del Plan General del 90 vigente al futuro con las menores suspensiones posibles. Vamos a utilizar herramientas actuales que permitan al ciudadano entender y participar en el proceso de revisión del PG no solo el las fases de aprobación sino durante todo el proceso. Por supuesto que se usará la	owners. We have met with the team that drafted the General Plan and we are already working on the drafting of an urban model that will have the greatest possible participation and consensus, allowing the orderly transition from the existing 1990 General Plan to the future plan, with the least possible suspensions. We will use updated mechanisms that enable citizens to understand and participate in the review process, not only the GP approval stages, but throughout the entire process. Of course we will use the mapping carried out in early 2008, as well as aerial photo frames, using updated programs for the planning and infrastructure.

cartografía realizada a principio del 2008, así cómo los fotogramas procedentes del vuelo, utilizando programas adecuados para la actualización del planeamiento y las infraestructuras.	